

# **ANALISIS DE UN PROCESO DE CAMBIO Y DESAPARICION EN LA TECNOLOGIA TRADICIONAL DE GALICIA**

B. BAS\*

\*Museo Arqueolóxico e Histórico. Castelo de San Antón. Apartado 2.045.15080 A CORUÑA.  
GALICIA-ESPAÑA

## 1. INTRODUCCION

La tecnología que tradicionalmente se ha desarrollado en Galicia está sufriendo un proceso de cambio que se engloba en el que se produce en la sociedad en general, con especial incidencia en la rural. Se trata de una tecnología escasamente desarrollada a la que hoy se están imponiendo nuevos modelos ajenos a lo que sería una evolución propia.

El tema escogido para analizar el proceso de cambio de esta tecnología es el de la fabricación del pan, fundamentalmente por dos razones:

- es una actividad llevada a cabo por la mayor parte de los miembros de la sociedad hasta el momento, y por tanto es interesante su análisis por su repercusión social.
- en ella intervienen una serie de elementos y factores, tanto en el aspecto sociocultural como en la arquitectura y tecnología, que hacen de éste uno de los más completos procesos.

Es nuestra intención analizar la situación actual de este tema, como un aspecto representativo de la tecnología tradicional, centrándonos en los elementos de la arquitectura que intervienen en este proceso. No es nuestro objetivo estudiar las causas y factores de este cambio, ya que para esto sería necesario otro planteamiento que abarcara la complejidad del conflicto social gallego, sino que pretendemos poner de manifiesto de qué manera las características fundamentales de cada elemento se ven afectadas por este proceso para, en suma, observarlo de forma completa.

Para su realización hemos tenido en cuenta los principales estudios sobre arquitectura popular gallega en general (BAS, 1983; LORENZO FERNANDEZ, 1962; LLANO, 1981) y sobre algunas construcciones en particular (BAS, 1978; BAS, 1981; BAS, 1984; MARTINEZ RODRIGUEZ, 1979), así como datos de nuestra Tesis Doctoral que sobre los molinos estamos realizando. Llevamos a cabo una labor de análisis de los aspectos fundamentales de estas muestras de la arquitectura que nos sirven de base para establecer criterios de análisis.

El tema de su problemática actual ha sido tratado en otras ocasiones, bien con un enfoque general de análisis de la desaparición de esta arquitectura como patrimonio (GALLEGO JORRETO, 1975; LLANO, 1979; LLANO, 1981<sup>a</sup>, bien desde un punto de vista etnográfico sobre las construcciones de producción agrícola (BAS, 1984<sup>a</sup>), o estudiando en particular la situación de una construcción concreta como es el hórreo (LEMA, 1984).

## 2. LA ELABORACION DEL PAN

Uno de los elementos fundamentales, y quizás el más significativo, de la alimentación tradicional en Galicia es el pan. El cultivo del maíz, centeno y trigo asegura la obtención de los granos para su elaboración. A partir de la cosecha es cuando se hacen necesarias las construcciones, que son la manifestación más evidente de la tecnología empleada:

- en la *era*, «eira», se trilla o «malla» el trigo y el centeno; luego, el grano se guarda en «arcas» o «huchas».
- para el secado y conservación del maíz se emplea el *hórreo*, «cabaceiro», «canastro», «piorno», etc., construcción que en Galicia alcanza una especialización notable.
- en el *molino*, «muiño», el trigo, centeno y maíz se hacen harina.
- el proceso remata en el *horno*, «forno», con la elaboración del pan.

En todas las construcciones, y por tanto en todas las fases de la fabricación, se crea y desarrolla una gran variedad constructiva y tecnológica, así como un conjunto de costumbres, códigos sociales, símbolos, etc., que nos ponen de manifiesto la significación sociocultural del conjunto y de cada elemento en particular.

## 3. CRITERIOS PARA EL ANALISIS

La situación que se viene desarrollando en este aspecto de la tecnología tradicional es, en síntesis, un proceso de sustitución y desaparición. Para su estudio, que pretendemos realizarlo de forma concisa, nos basamos en el análisis de las características fundamentales de las cuatro construcciones, en función de cinco puntos básicos.

a/ Finalidad de las construcciones: aunque todas están insertas en el proceso general de elaboración del pan, cada una tiene una finalidad determinada y específica como ya se adelantó en el apartado 2: era: obtención del grano de trigo y centeno; hórreo: secado y conservación de las espigas de maíz, que se desgranarán una vez curadas; molino: elaboración de la harina; horno: confección del pan en la cocción, con diferentes tipos de pan según la harina empleada y las formas dadas a la masa.

b/ Fuerza o fuente de energía tradicionales, o lo que es lo mismo, aquellos elementos naturales imprescindibles para la función de cada construcción. En la era el hombre fue el elemento insustituible para la trilla que se realizaba golpeando las espigas dura y rítmicamente con los «mallos». Para el secado y conservación de las espigas en el hórreo, la aireación es la condición necesaria; en un país tan húmedo, la cámara tiene que recibir bien el aire y debe estar aislada del suelo, por lo que desde su ubicación hasta su elevación por medio de diferentes soportes, responden a estas exigencias. El molino es la construcción más variada y desarrollada tecnológicamente; las fuerzas motoras son diferentes y dan lugar a grandes tipos: la energía humana, la hidráulica y la eólica e, incluso, en la hidráulica se pueden diferenciar el agua de las mareas y los ríos. Molinos manuales, de viento, de mareas y de agua en general, son las grandes clasificaciones que nos ofrece el molino en base a su fuente de energía. Es el fuego el último elemento del proceso que tradicionalmente se empleó en el horno, y con él se cierra el ciclo.

c/ Características constructivas, de las que haremos unas indicaciones sobre los materiales y su tratamiento. En el hórreo, con respecto a las demás construcciones, se observa una gran diferencia tanto en los materiales en si como su distribución en las distintas piezas y en calidad de su tratamiento. La riqueza tipológica del hórreo nos viene dada por sus características constructivas: materiales y su distribución, formas y variantes en los elementos, y dimensiones. Algunos tipos de molinos, preferentemente los de mareas, y algunos elementos de los otros tipos tienen una gran importancia constructiva, pero en líneas generales podemos decir que su interés radica en los elementos mecánicos. Los aspectos constructivos de la era no son muy relevantes, y en cuanto al horno encontramos comunitarios con valor arquitectónico.

En general, podemos decir que los materiales utilizados son los de la zona en la que se encuentren las construcciones, y que podemos resumir en: materiales vegetales, piedra, pizarra y teja.

d/ Características mecánicas o tecnológicas, referidas de manera casi exclusiva al molino, ya que es la única construcción que se basa en la mecánica para su funcionamiento. Nos centraremos en los elementos motores y de trituración, que de manera esquemática podemos resumir en: rueda hidráulica horizontal en los molinos de mareas y de agua, excepto las aceñas que tienen rueda hidráulica vertical; aspas en el caso de los molinos de viento, y en el de los manuales es el brazo del hombre propiamente el elemento motor. En cuanto a la trituración, básicamente son las dos piedras, la fija y la giratoria, las que realizan esta función con ayuda y complemento de otras piezas, y son diferentes según sean para el trigo o para el maíz.

La tecnología de los molinos gallegos es poco evolucionada, aunque tanto por su elevadísimo número como por su variedad tipológica podría suponerse un mayor desarrollo de la misma. De todas formas, se trata de la construcción más compleja de todas las que forman parte de la fabricación del pan.

e/ Análisis antropológico de la significación social, sistemas de propiedad, uso, simbología, folklore, etc., que inciden en estas construcciones y que ellas mismas crean y desarrollan. Partiendo de la base de que el pan es el elemento fundamental de la alimentación tradicional, su significación y la de todos los elementos y factores que tienen relación con él, ha de ser grande. Es éste un tema amplio y complejo, difícil de resumir aunque intentaremos hacer una síntesis.

Nos ceñiremos a aquellos aspectos que consideramos fundamentales y que se refieren a régimen de propiedad, función o significación social y folklore.

Existen varios sistemas de propiedad: de un único propietario, de varios copropietarios y comunales. En líneas generales podemos decir que la mayor parte de las construcciones participan de los tres o, por lo menos, de dos. Simplificando, la era y el horno son de una sola casa o comunales, el hórreo de un único propietario, y el molino participa de esta fórmula y, en numerosísimos casos, es de varios copropietarios que se suceden por herencia.

En cuanto a la función o significación social, la era representa el trabajo comunitario ya que todos los miembros van rotando por las sucesivas trillas de cada vecino, y es interesante todo lo que supone de trabajo y de fiesta. El uso del horno, en el caso de los comunales, está sometido a estrictos turnos para cocer cada casa, pero en su construcción y mantenimiento intervienen todos los miembros de la comunidad. El hórreo tiene una significación especial ya que es un elemento de consideración social: si el hórreo es de calidad y está lleno, la casa es rica. Es en el molino donde nos encontramos con la mayor variedad, y lo más importante es que en él tienen lugar las «muiñadas» que, en síntesis, se pueden definir como reuniones de carácter lúdico con un contenido que podríamos decir de erotismo, reuniones que se llevan a cabo durante la molienda y como consecuencia de ésta; pero además, el molino es utilizado como lugar de reunión entre los mozos y mozas al margen de la molienda; en los cancioneros populares se recoge esta significación social excepcional, en la mayor parte de los casos relacionados con el tema sexual en el que están implicados mozas y mozos, curas y seres míticos como «O trasno».

#### 4. ANALISIS

En base a los cinco criterios expuestos, observamos las incidencias de la situación actual en cada una de las construcciones, destacando el cambio en las características más significativas de cada uno de ellos.

El trabajo de la trilla en las eras se puede considerar desaparecido, ya que la maquinaria actual sustituye por completo esta actividad. Por lo tanto nos encontramos con un caso de desaparición y sustitución total por otro elemento completamente ajeno. La significación social como trabajo colectivo y fiesta, en consecuencia ha desaparecido, aunque se mantenga cierto sistema de ayudas.

El hórreo es la construcción que tiene mayor vigencia. En él podemos observar diferentes situaciones: empleo sin modificaciones en su finalidad, características arquitectónicas y significación social; sustitución de piezas con nuevos materiales constructivos; construcción de nuevos hórreos con materiales tradicionales y nuevos; modificaciones en la finalidad; y por último, cambio en la significación social ya que por una parte va perdiendo su condición de elemento de consideración social y, por otra, se convierte a veces en elemento de consumo fuera de su contexto tradicional.

Dado que el molino es un elemento más complejo, el proceso ofrece más variantes. Si estructuramos los molinos por tipos generales según la fuerza motriz, observamos que los de mareas y los de viento así como las aceñas desaparecieron como elementos activos aunque perduren, en algunos casos, arquitectónicamente. En cuanto a los de agua en general, se dan dos situaciones principalmente: empleo sin modificaciones en cuanto a los elementos constructivos y mecánicos pero con cambios y desaparición de la significación socio-cultural, y el abandono y progresiva desaparición. La sustitución se lleva a cabo con los molinos eléctricos de uso doméstico.

En cuanto al horno, la situación actual es de sustitución por los eléctricos concebidos como negocio, aunque todavía sigue existiendo su uso sin modificaciones o éstas son muy reducidas, pero en una proporción baja.

Si hacemos el análisis por características fundamentales de las construcciones y con un tratamiento lineal destacando los aspectos más importantes de cada una, nos encontramos con la situación siguiente.

- Finalidad de las construcciones: se observa que es en el hórreo donde se produce una cierta modificación en su finalidad, mientras que en el molino se pueden dar ligeros cambios, en el horno estos no se producen, y en la era, al darse una situación de sustitución total, no se observan cambios ni en éste ni en los demás aspectos.

- Fuerza o fuente de energía: en el hórreo sigue siendo la aireación la condición necesaria ya que, al no cambiar estructuralmente la construcción, no admite posibilidad de cambio en este sentido. La energía eólica y la fuerza de las mareas ya no se emplea en la molienda, mientras que los molinos movidos por agua de ríos y arroyos siguen en funcionamiento aunque en una proporción reducida; su sustitución por los molinos eléctricos suponen un cambio total. El horno sigue existiendo con el fuego como elemento y no admite modificación sino sustitución por los eléctricos.

- Características constructivas: este aspecto se centra en el hórreo, ya que el molino no presenta cambios relevantes y en el horno son mínimos. Como ya se indicó más arriba, con respecto al hórreo nos encontramos con que las características arquitectónicas no se ven fundamentalmente alteradas; lo que existe es un cambio en los materiales: prefabricados, ladrillo, etc., aunque también se siguen construyendo con algunos de los tradicionales, principalmente la madera.

- Características mecánicas: en el molino tradicional se dan pequeños cambios en determinadas piezas que se sustituyen por otras más evolucionadas, pero en conclusión se puede afirmar que se produce un cambio total en la tecnología, aunque el principio del movimiento giratorio de una piedra sobre otra se mantiene.

- Significación social: en este tema los cambios son radicales y lo ilustraremos con algunos ejemplos. El hórreo perdió casi por completo su papel de elemento de consideración social pues el maíz ya no es tan fundamental y hoy existen otros criterios de valoración; los elementos simbólicos en su mayoría, cruces, remates piramidales, símbolos astrales, etc., desaparecen progresivamente aunque perduren como elementos ornamentales. El molino fue dejando de ser un lugar de esparcimiento y reunión para las relaciones sociales ya con anterioridad a su abandono, pues fueron surgiendo otros lugares nuevos de atracción que se impusieron; el oficio que, aunque nunca hubiera sido considerado absolutamente como tal siempre tuvo una cierta cualificación, hoy ya no tiene razón de ser; los regímenes de propiedad en común con lo que conlleva de códigos sociales, desaparecen progresivamente.

En resumen, el proceso de fabricación del pan dejó de ser una actividad llevada a cabo por los mismos productores-consumidores desde el principio hasta el final del proceso, para pasar a realizar sólo fases aisladas del mismo o llevarlo a cabo con elementos diferentes a los tradicionales, con el cambio social que esto supone.

## **5. BREVE CONSIDERACION FINAL**

Nos encontramos con una situación de cambio que afecta y altera todos los aspectos de la sociedad tradicional. El tema, analizado aquí de manera esquemática, no es más que una de tantas evidencias de esta situación que avanza progresivamente; en concreto, se trata de una muestra significativa en cuanto que se puede observar el proceso de cambio desde el punto de vista arquitectónico, tecnológico y sociocultural. El análisis no da los mismos resultados en cada uno de los tres aspectos ni en cada elemento, pero la valoración final es que cada aspecto o cada elemento está sufriendo el proceso con un ritmo más o menos acelerado.

En resumen, estamos ante nuevos medios, materiales y técnicas, y también diferentes códigos sociales que se van imponiendo, llevando consigo la modificación y desaparición de determinadas construcciones y tecnología, y la sustitución de unas costumbres, profundamente arraigadas, por otras que son al tiempo causa y consecuencia de este cambio.



## REFERENCIAS

- BAS, B.  
1978. *Itinerarios de hórreos en Galicia. Contribución ó estudo do habitat rural galego*. Tesis de Licenciatura, Departamento de Prehistoria e Arqueoloxía, Universidade de Santiago de Compostela. (inédita).
- BAS, B.  
1981. Muíños de marés da Ría de Arousa. *Brigantium, Boletín do Museo Arqueolóxico e Histórico Coruña*, vol. 2, pp. 141-177.
- BAS, B.  
1983. *As Construcións populares: un tema de etnografía en Galicia*. Ediciós do Castro, Cuadernos do Seminario de Sargadelos, 44, Sada-A Coruña, pp. 270.
- BAS, B.  
1984. O muíño de Mesón (Abalo, Pontevedra): unha mostra para o coñecemento dos muíños de vento en Galicia. *I Coloquio de Antropoloxía de Galicia*, Ediciós do Castro, Cuadernos do Seminario de Sargadelos, 45, Sada-A Coruña, pp. 219-236.
- BAS, B.  
1984<sup>a</sup>. Arquitectura popular de produción agrícola. Problemática actual. *Galicia. Patrimonio Arquitectónico. Cidade e Territorio. II e III Xornadas de Arquitectura Galega*. C.O.A.G., pp. 82-94.
- GALLEGO JORRETO, M.  
1975. O medio rural galego e a súa arquitectura. In *A Galicia rural na encrucillada*. Ed. Galaxia, Vigo, pp. 77-109.
- LEMA SUAREZ, X.M<sup>a</sup>.  
1984. Presente e futuro dos hórreos: ausencia e urxencia dunha planificación. *I Coloquio de Antropoloxía de Galicia*, Ediciós do Castro, Cuadernos do Seminario de Sargadelos, 45, Sada-A Coruña, pp. 237-256.
- LORENZO FERNANDEZ, X.  
1962. Etnografía. Cultura material. In *Historia de Galiza*, Ed. Nós, Buenos Aires, T. II, pp. 741.
- LLANO, P. de.  
1979. As causas do proceso de desaparición da arquitectura popular. *Revista Galega de Estudos Agrarios*, n.º 1, pp. 207-209.
- LLANO, P. de.  
1981. *Arquitectura popular en Galicia*. C.O.A.G., Santiago de Compostela, 2 vols.
- LLANO, P. de.  
1981<sup>a</sup>. A destrución da arquitectura popular. *Galicia. A destrución e a integración do Patrimonio Arquitectónico. I Xornadas de Arquitectura Galega*. C.O.A.G., pp. 80-85.
- MARTINEZ RODRIGUEZ, I.  
1979. *El hórreo gallego. Estudio geográfico*. Fundación «P. Barrié de la Maza», A Coruña, pp. 387.